

Załącznik do decyzji MRiRW nr R-180/2011d z dnia 15.06.2011 r.  
zmieniającej zezwolenie MRiRW Nr 4/2002 z dnia 14.01.2002 r.

**Podmiot, który uzyskał zezwolenie:**

Makhteshim Agan Industries Ltd., Arava House, 12 Golan Street , Airport City, P.O.B. 298,  
Zip Code 70151, Izrael, tel.: +972 7 3232 1000, fax: +972 7 3232 1074,  
www.ma-industries.com.

**Podmiot wprowadzający środek do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej:**

- 1 Makhteshim Agan Poland Sp. z o.o., [ul. Sienna 39, 00-121 Warszawa](#), tel.: +48 (22) 395 66 66 , fax. +48 (22) 395 66 67, e-mail: [mapol@mapol.it.pl](mailto:mapol@mapol.it.pl)
2. Spółdzielnia Pracy Zaopatrzenia Rolnictwa, ul. Spółdzielców 16, 62-510 Konin  
tel.: (63) 242 102 33, 245 36 40, fax: (63) 245 36 362.
3. Agrosimex Sp. z o.o., Goliary 43, 05-620 Błędów, tel.: (48) 66 80 471, fax (48) 66 80 486,  
e-mail: [agrosimex@wp.pl](mailto:agrosimex@wp.pl)
4. Krystyna Kuczyńska, Hurtownia Środków Ochrony Roślin w Zamościu, ul. Lwowska 57  
A, 22-400 Zamość
- 5."AGRA - H", Krzysztof Wojdyła; Henryk Krzysztof, import-export Spółka Jawna,  
ul. Nyska 27, 48-351 Biała Nyska, tel.: (77) 435 68 25-26, 435 18 18, 48 03 51
6. Ciech S.A. Agro-Siarka, ul. Powązkowska 46/50, 00-950 Warszawa, tel.: (22) 639 15 84,  
fax: (22) 826 56 33
7. Przedsiębiorstwo Prywatne "KAR", ul. Wiśniowa 4, 55-333 Lutynia, tel.: (71) 317 12 82,  
317 77 68, tel./fax: (71) 317 77 63

**Konfeksjoner:**

Pakon Sp. z o. o., ul. Zakładowa 7, 62-510 Konin, tel.: + 48 63 240 01 18, fax. + 48 63 240 01  
18 wew. 136, e-mail:[biuro@pakon-konin.pl](mailto:biuro@pakon-konin.pl)

**Przestrzegaj etykiety - instrukcji stosowania środka ochrony roślin  
w celu ograniczenia ryzyka dla ludzi i środowiska**

**PROTUGAN 500 SC**

Zawartość substancji biologicznie czynnej:

**izoproturon 3-(4-izopropylofenylo)-1,1-dimetylomocznik**  
(związek z grupy pochodnych mocznika) - **500 g w 1 litrze środka.**

Substancje nie będące substancją biologicznie czynną: glikol etylenowy.

**Zezwolenie MRiRW Nr 4/2002 z dnia 14.01.2002 r.**  
**zmienione decyzją MRiRW Nr R-55/2003p z dnia 09.07.2003 r.,**  
**decyzją Nr R-132/2004o z dnia 19.03.2004 r.,**  
**decyzją Nr R-198/2004 z dnia 19.04.2004 r.,**  
**decyzją MRiRW Nr R-448/2007 z dnia 29.10.2007 r.**  
**decyzją MRiRW nr R-169/2010d z dnia 15.06.2010 r.**  
**oraz decyzją MRiRW nr R-180/2011d z dnia 15.06.2011 r.**



Szkodliwy



Niebezpieczny dla środowiska

Ograniczone dowody działania rakotwórczego.

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym



Uwaga!

1. **Zabrania się stosowania środka w strefie bezpośredniej ochrony ujęć wody oraz na terenie uzdrowisk, otulin parków narodowych i rezerwatów.**
2. **Nie zanieczyszczać wód środkiem ochrony roślin lub jego opakowaniem.**

## I OPIS DZIAŁANIA

Środek chwastobójczy, koncentrat w formie stężonej zawiesiny do rozcieńczania wodą, stosowany nalistnie, przeznaczony do zwalczania miotły zbożowej oraz niektórych chwastów dwuliściennych w następujących zbożach: pszenica ozima, jęczmień ozimy, żyto, pszenżyto ozime.

Środek pobierany jest poprzez korzenie i liście chwastów. Najskuteczniej niszczy miotłę zbożową znajdującą się w fazie 2-4 liści, a chwasty dwuliścienne znajdujące się w fazie 2-6 liści.

**Chwasty wrażliwe** np.: dymnica pospolita, gorczyca polna, gwiazdnica pospolita, komosa biała, maki, miotła zbożowa, niezapominajka polna, rumian polny, rumianek pospolity, tobołki polne, tasznik pospolity.

**Chwasty średnio wrażliwe** np.: chaber bławatek, krwawnik pospolity, kurzyśląd polny, łoboda ogrodowa, owies głuchy, poziewnik szorstki, rogownica polna, sporek polny, złocień polny.

**Chwasty odporne** np.: fiołek polny, jasnota różowa, jaskier polny, pokrzywa żegawka, przytulia czepna, przetaczniki, rdesty, rzodkiew świrzepsa, wyki, chwasty wieloletnie głęboko korzeniące się.

## II ZAKRES STOSOWANIA, TERMINY I DAWKI

### 1. ROŚLINY ROLNICZE

#### A) PSZENICA OZIMA

Opryskiwać jesienią od fazy 3-4 liści pszenicy lub wiosną po rozpoczęciu wegetacji roślin do zakończenia fazy krzewienia.

**Zalecana dawka: 2-3 l/ha.**

W celu jednoczesnego zwalczania miotły zbożowej i chwastów dwuliściennych wiosną po ruszeniu wegetacji stosować mieszaninę ze środkiem Tomigan 250 EC, w dawce:

Protugan 500 SC 3 l/ha + Tomigan 250 EC 0,4 l/ha

W przypadku stosowania wyżej wymienionej mieszaniny należy uwzględnić, że Tomigan 250 EC działa skutecznie w temperaturze powyżej 8°C.

#### **B) JĘCZMIENŃ OZIMY**

Opryskiwać jesienią od fazy 3-4 liści jęczmienia do fazy krzewienia.

**Zalecana dawka: 2-3 l/ha.**

#### **C) ŻYTO**

Opryskiwać jesienią od fazy 3-4 liści żyta do pełni fazy krzewienia.

**Zalecana dawka: 2-2,5 l/ha.**

#### **D) PSZENŻYTO OZIME**

Opryskiwać jesienią od fazy 3-4 liści pszenżyta lub wiosną z chwilą rozpoczęcia wegetacji roślin do końca fazy krzewienia pszenżyta.

**Zalecana dawka: 2-2,5 l/ha.**

#### **Uwaga!**

Środek może spowodować przemijające przebarwienia wierzchołków liści pszenżyta nie wpływające na plon ziarna.

Zalecana ilość wody: 200-300 l/ha zboża ozime.

Zalecane opryskiwanie: średniokropliste.

#### **UWAGI:**

1. W czasie zabiegu miotła zbożowa powinna znajdować się w fazie 2-4 liści, natomiast chwasty dwuliścienne w fazie 2-6 liści.
2. Wyższą dawkę środka stosować na glebach zwięzłych lub w przypadku silnego zachwaszczenia pola.
3. W przypadku wystąpienia na plantacji chwastów odpornych na działanie środka Protugan 500 SC do ich zwalczania, jako drugi zabieg można zastosować herbicydy zawierające między innymi MCPA lub 2,4-D w zalecanych dawkach oraz fazach rozwojowych zbóż zgodnie z zaleceniami podanymi w etykietach-instrukcjach stosowania tych środków.

#### **III NASTĘPSTWO ROŚLIN**

Środek rozkłada się w okresie wegetacji nie stwarzając zagrożenia dla roślin uprawianych następczo. W przypadku konieczności przesiewów nie uprawiać rzepaku jarego i buraków, można uprawiać zboża jare, kukurydzę i ziemniaki.

#### **IV OKRES PREWENCJI DLA LUDZI, ZWIERZĄT, PSZCZÓŁ**

okres zapobiegający zatruciu:

**NIE DOTYCZY**

#### **V OKRES KARENCCI**

okres od dnia ostatniego zabiegu do dnia zbioru roślin przeznaczonych do konsumpcji:

**NIE DOTYCZY**

#### **VI PRZECIWWSKAZANIA**

Nie stosować środka:

1. na rośliny osłabione lub uszkodzone przez choroby, szkodniki czy przymrozki,
2. przed spodziewanym silnym przymrozkiem,
3. na piaskach luźnych całkowitych i glebach torfowych,
4. w roślinach, które bezpośrednio przed planowanym zabiegiem były lub po zabiegu będą nawożone saletrzakiem lub saletrą wapniową,
5. w zbożach z wsiewką roślin motylkowych
6. Podczas stosowania środka nie dopuścić do:
  - znoszenia cieczy użytkowej na sąsiednie rośliny uprawne
  - nakładania się cieczy użytkowej na stykach pasów zabiegowych i uwrociach.

## **VII SPORZĄDZANIE CIECZY UŻYTKOWEJ**

Przed przystąpieniem do sporządzania cieczy użytkowej dokładnie ustalić potrzebną jej ilość. Zawartością opakowania przed użyciem wstrząsnąć. Odmierzoną ilość środka wlać do zbiornika opryskiwacza napelnionego częściowo wodą (z włączonym mieszadłem) i uzupełnić wodą do potrzebnej ilości. Po wlaniu środka do zbiornika opryskiwacza nie wyposażonego w mieszadło hydrauliczne ciecz w zbiorniku mechanicznie wymieszać. Opróżnione opakowania przepłukać trzykrotnie wodą, a popłuczyny wlać do zbiornika opryskiwacza z cieczą użytkową. W przypadku przerw w opryskiwaniu przed ponownym przystąpieniem do pracy dokładnie wymieszać ciecz użytkową w zbiorniku opryskiwacza.

## **VIII PRZECHOWYWANIE**

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Przechowywać z dala od źródeł ciepła.

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w temperaturze nie niższej niż 0°C i nie wyższej niż 30°C .

Chronić przed dziećmi.

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt

## **IX WARUNKI BEZPIECZNEGO STOSOWANIA ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN**

- Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania środka.
- Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.
- Nie wdychać rozpylonej cieczy użytkowej.
- Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.
- Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne lub ochronę twarzy.
- W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać mu opakowanie lub etykietę.
- Po pracy aparaturę dokładnie wymyć.
- Resztki cieczy użytkowej rozcieńczyć wodą i wypryskać na powierzchni poprzednio opryskiwanej.
- Wodę użytą do mycia aparatury wypryskać na powierzchni uprzednio opryskiwanej, stosując te same środki ochrony osobistej.
- Opróżnione opakowania po środku zwrócić do sprzedawcy, u którego środek został zakupiony
- Zabrania się spalania opakowań po środku ochrony we własnym zakresie.
- Środek i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.
- Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

## **UWAGA!**

**ZABRANIA SIĘ WYKORZYSTANIA OPRÓŻNIONYCH OPAKOWAŃ PO ŚRODKACH OCHRONY ROŚLIN DO INNYCH CELÓW, W TYM TAKŻE DO TRAKTOWANIA ICH JAKO SUROWCE WTÓRNE.**

## **X ANTIDOTUM**

**BRAK, STOSOWAĆ LECZENIE OBJAWOWE.**

W przypadku awarii lub jeśli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza (o ile to możliwe, należy pokazać na etykiecie).

## **XI POMOC MEDYCZNA**

W zaistniałych sytuacjach, kiedy wymagana jest lub konieczna inna pomoc medyczna niż ujęta w wyżej wymienionych ostrzeżeniach skontaktować się z najbliższym ośrodkiem toksykologicznym:

Gdańsk – (58) 682-04-04  
Kraków - (12) 411-99-99  
Lublin – (81) 740-89-83  
Łódź – (42) 657-99-00  
Poznań – (61) 847-69-46

Rzeszów – (17) 866-40-25  
Sosnowiec – (32) 266-11-45  
Tarnów – (14) 631-54-09  
Warszawa – (22) 619-66-54  
Wrocław – (71) 343-30-08

Okres ważności - 3 lata  
Data produkcji - .....  
Zawartość netto - .....  
Nr partii - .....